

ՀԻՒԱՆԴ ՄԱՐԴԸ^{*}

(Բ. Շ ա ն ե ր ն ի)

Գ.

Որում ելիական-անատոլիական աւազակային ռումանտիկա:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Անապահովաթիւն մայրաքաղաքում: Լեզուանի անդիմացին: Գրպանի գողեր: Ղալաթիայի անառականոցները: Պերայի շանտանները և Քեզակիմ փաշայի թաղը: Եալովայի աւազակները և առեանգուածի պամութիւնը: Մեհմէդ փելիւանը մի անգամ էլ: Ալբանիայում, Մակեդոնիայում և Անատոլիայում: Աւազակային մի պատութիւն կամ աւազակից մինչեւ ոստիկանութեան մի-նիստրի անձնական ծառան:

Բալկանեան թերակղին միշտ աւզակների Դորադոն է ե-ղել: Նա այժմ էլ նոյնէ, ինչպէս որ ամբողջ Թիւրքիան Եւրո-պայի և Ասիայի վերաբերմամբ:

Մայրաքաղաքում շատ բան, իհարկէ, դեռ դէպի լաւն է փոխուել: Այստեղ կարելի է թէ ցերեկը և թէ գիշերը գլխաւոր փողոցներով անցնել, առանց մի ըոպէ կեանքի ապահովութեան մասին կասկածելու:

Բայց շատ անհաճելի բան է, երբ մարդս փողոցներով անցնելու ժամանակ պատահում է գիշերապահներին և նրանց հետ ընդհարուում: Ծիշտ այդպիսի մի դէպօ պատահեց ինձ, երբ ես մի անգամ երեկոյեան ժամը 11-ին մի արկնոջ հետ դուրս եկայ բնակարանիցս գնալու դիմացի մի տուն, բարեկամ ընտանիքներիս մէկին այցելելու, երբ 6 մարդուց բաղկացած գիշերապահների խումբը ինձ ուղեկցող տիկնոջ անպատուեց: Այդպիսի դէպօ պատահած ժամանակ խաղաղ վարմունքը ամենագովելի յատկութիւն է: Իմ միակ զէնքս ձեռնափայտս էր: Դա բարձրացնելուց յետոյ 6 զինուորները իսկոյն յետ քաշու-

*) ՏԵ՛Ս «Մուրճ» № 9.

եցինս. Դուք արդէն գիտէք, որ այդպիսի դէպքեր պատահելիս դիսպանները կատակ չեն հասկանում և պէտք է ասել, որ նրանք այդպիսի մի քանի չարագործների պատժելով, բաւական լաւ խրատ են տուել նրանց պէս մարդկանց:

Հեռու ընկած թաղերում գիշեր ժամանակ զրօննելը, իհարկ է, բոլորովին ձեռնտու չէ:

Ոչ պակաս աղմուկ հանեց նորերս մի երիտասարդի հետ պատահած մի դէպք, երբ նրան ոստիկանները կողոպտեցին և բանտարկեցին ոստիկանատանը: Չորս օրից յետոյ միայն քըննեցին այդ դէպքը, բայց դժբաղդաբար մեռաւ երիտասարդը, որովհետու նրա հետ շատ անգութ կերպով էին վարուել: Եւ որովհնտեւ նա Պերայի մի հարուստ և յայտնի ընտանիքի զաւակ էր, դրա համար էլ ոստիկանական աւազակները պատժուեցան:

Բայց քանի քանի այդպիսի դէպքեր էլ են պատահել որոնք բոլորովին անյայտ են մնացել:

Մամուլը նոյն խակ իրաւունք չունի այդպիսի դէպքերի վրայ մատնացոյց անելու: Ոչ ոստիկանատունը և ոչ էլ մի ուրիշ պաշտօնական տեղ կայ, որտեղ ընիկները կամ դրսեցիները կարողանային հաղորդել այդպիսի դէպքեր պատահելիս. դրա համար էլ մենակ մարդկանց յանկարծակի անյայտանալը երբէք չի նկատում:

Կ. Պօլսի բնակիչների կենցաղավարական կանոններից մէկն էլ այն է, որ նրանք գիշեր ժամանակ անցնելիս վառած ծխախոտ չունեն: Խարդախ մարդկանցից շատերը սովոր են գալ կրակ խնդրել և յանկարծակի թալանել իրանց խնդիրը ուիրալիր կերպով կատարող մարդուն: Շատ քչերին միայն յաջողուում է իսկոյն և եթ հանաչել այդպիսի աւազակներին:

Կ. Պօլսում գրպանի գողերի մասին շատ չի լսում:

Այդպիսի արուեստով մեծ մասամբ պարապում են հայերը և հայուհիները, որոնք թիւրք կանանց զգեստ հագած Պերայի մեծ խանութների առաջ Կարաքիօյի նաւամատոյցի վրայ կանգնած և խոնուած եւրոպացի կանանց գրպաններն են կտրում:

Գերմանական ազգեցութիւնը Արևելքում զօրանալու օրից ի վեր շատ գերմանացիներ էլ, որոնց համար իրանց հայրենիքը շատ նեղ է եղել, իբրև մուրացկաններ և թափարաշընիկներ, եկել են Ստամբուլ և այստեղի բնակիչների համար իսկական պատուհաս դարձել:

Այդ թշուանները կարծում են, որովհետեւ թիւրքերը գերմանական օգնութեամբ են յաղթել յոյներին, հետևապէս իրանք

Էլ իրաւունք ունեն Թիւրքիայի երախտագիտութիւնից օդուռ-
ելու, դրա համար էլ գլխաորապէս մօտենում են թիւրքական
ապրանքներին:

Հայկական և յունական թաղերում մարդասպանութիւն-
ները բաւական յաճախ են պատահում:

Հայը ընդհանրապէս վախենում է հարուածներից, բայց
երբ նրան փողի հարցում մի քիչ խարում են, նա այն ժա-
մանակ դիմում է դանակի, նոյն իսկ ամենաչնչին բաների հա-
մար:

Թիւրքիայի յոյնը մէկի հետ գործ ունեցած դէպքում սի-
րում է իր վիճարանութիւնը դաշոյնի օգնութեամբ համեմել:

Օտարականը ապահով ուղեկցութեամբ Գալաթայի փողո-
ցներով անցնում է, նկատում է մի շարք հետաքրքիր տեսա-
րաններ, որոնք մեծ մասամբ գիշեր ժամանակն են տեղի
ունենում:

Այդ փողոցները անառակութեան և ոճրագործութեան
ամենամութ խորշերն են՝ ներկայանում: Այդտեղ են գտնւում
ամենախայտառակ հիւրանոցները և սրճարանները, որոնց ան-
ունները կուրացուցիչ են:

Անցորդը ամենից առաջ նկատում է «Անտիլոպէ» կաֆէ
շանտանը: Սրճարանի գոյնզգոյն լապտերների վրայ ջութակ-
ների և երաժշտական ուրիշ գործիքներ նկարուած:

Նրա հանդէպ գտնում է «Աֆրիկա» մեծ և կեղասոտ սըր-
ճարանը: Այնտեղ 30 աղջիկ և ծառայում և պարում և երգում են:
Սրճարանի գլխաւոր բաժանմունքի կողքին գտնւում է chambre
separé-ն: Մուտքի վճար չեն վերցնում, սակայն սուրճը 10 կամ
20 փարա սովորական գնի փոխարէն արժէ 2 պիաստր. բացի
սրճից այդտեղ կարելի է ստանալ լիմոնադ, թէյ, իսկ ոգելից
խմիչքներից միայն մասաիկը:

Երևակայեցէք, ընթերցող, հետեւեալ պատկերը: Սպիտակ
վարդիկ և սև վերնազգեստը հագած մի յոյն տղայ, որ իր գը-
տակը ծուռ է գրել, ծխում և պարում է մի գունատ, ամենա-
շատը 12 տարեկան հայունու հետ, որի մազերը անկանոն կեր-
պով թափթփուած են ուսերի և մէջքի վրայ: Աղջիկն էլ պա-
րելու ժամանակ ծխում է: Վերջապէս տեղի է ունենում
պառզա: Նա երկար պարելոց յետոյ շատ յոգնում և բոլորո-
վին գունատ երեսը դնում է երիտասարդի ուսի վրայ և
յետոյ... Վերջի վերջոյ թշուառ աղջկան առաջարկում են chambre
separé-ն և բաղդախնդիր մարդիկ իրանց մատնում են
խայտառակութեան:

Երբորդ դժոխքն ներկայանում է «Օգեստա» սրճարանը, որ իր հիւրերի համար մի ամբողջ հիւրանոց էլ ունի: «International» սրճարանում կարելի է լսել աշխարհիս բոլոր լեզուները, որտեղ Պարիզի պարող կանանց հետ մրցում են և հայուհիները, իրանց անբարոյական հիւրերի կեղտու կրքերին բաւականութիւն տալու: Դրանց հաճոյանալու համար հանդիսականներից ոմանք էլ միմեանց դէմ են մրցում և յաճախ պաշոյնի հարուածներն են որոշում, թէ միմեաց հետ մրցող հանդիսականներից որը պէտք է գերադասութիւն ստանայ...

Փողոցի ծայրում կան երկու ուրիշ տեղեր էլ. դրանցից մէկը «Մօսկուա» թէյրանն է, որ զարդարուած է թուրքիական և ռուսական դրօշակներով: Այդտեղ նուազում է մեքենայական օրկեստրը: Ըստ երեսյթին ներսում ամէն ինչ է: Երկրորդ տեղը մի թատրոն է, որի մուտքը առաջին կարգի համար արժէ մի ֆրանկ, իսկ երկրորդ կարգը կէս ֆրանկ: Թատրոնի սանդուղքի պատերը զարդարուծ են Վեզուվի և զանազան երկների բոյսերի նկարներով: Դահլիճը ունի 80 աթոռ և 19 օթեակ: Այդտեղի երաժշտութիւնը բաղկացած է. մի ջութակից, մէկ կլարնետից, մէկ շնչփորից և մէկ թմբուկից: Ներկայացնում են մի պանտոմիմա աւազակների կեանքից: Հետաքրքիր է, ընթերցող, այնպէս չէ. իւրաքանչիւր քառորդ ժամից յետոյ այդ կտորը կրկնում են:

Ինչ որ Գալան է ներկայացնում այդ տեսակէտից, միւնոյն բանը աւելի շքեղ կերպով կարելի է գտնել Պերայի «Palais Crystal» և «Concordia» հիւրանոցներում, որոնք թուղթ խաղալու բաժանմունքներ էլ ունեն:

Պերայի փողոցներով անցնող օտարականը գիշեր ժամանակ յաճախ պատահում է հայերի, որոնք իբր թէ մուրացկաններ են: Բայց ոչ, սրանք մեծ մասամբ փողոցներում կանգնում և օտարականներին առաջարկում են իրանց հետեւ դէպի այնպիսի տներ, որտեղ իսկական թիւրքուհիներ իրանց սէրն են վաճարում: Այդ թիւրքուհիների փոխարէն սովորաբար հայուհիներ են լինում, միայն թիւրք կնոջ տարազով: Սակայն Ստամբուլում կան և բազմաթիւ տներ էլ որտեղ անբարոյական բնակչուհիները իսկական թիւրքուհիներ են: Բայց այդտեղ մտնել կարող են միմիայն մուտքամանները: Վայր տարել է այն եւրոպացուն, որին այդ տներից որևէ մէկում յանկարծ բռնեցին. այդպիսի դէպքում նրան նոյն իսկ իր դեսպանն է հրաժարուում պաշտպանելու:

Կ. Պօլսի ամենավատահամբաւ թաղը Քասիմ փաշայի թաղն է:

Այդ թաղը, որ շրջապատուած է նոճիներով և գերեզմանատներով, հեռուից իդիլիական տպաւորութիւն է թողնում։ Բայց երբ անցորդը այդ թաղին աւելի է մօտենում, նկատում է թշուառ տներ և մի շարք նեղ ու կեղղառտ փողոցներ։ Այդ թաղի միջով հոսում է մի շատ կեղղառտ առուակ, որ կոչւում է Սոխակների գետ։

Այդ թաղումն է ապրում մայրաքաղաքի կղկղանքը։ Տները նման են ճիւղերի, որոնք միմեանց մօտ են, որ կարծես իրար վրայ են շինուած։ Նրա փողոցներում նոյնպէս ոստիկանների դրութիւր վտանգաւոր է՝ այդ թաղի ընակինները իրանց նեղ փողոցներում կարող են ամեն կերպ վրէժինդիր լինել։ Այդտեղ է կազմում ամեն տեսակ աւազակութիւնների իսկական բոյնը։ աւազակութիւններ, որոնցից մեծ մասը անյայտ են մնում և ծածկւում։

Իսկ ինչ խօսք այն աւազակութիւնների մասին, որոնք աւելի մեծ չափով կատարում են մայրաքաղաքից դուրս, Թիւրքիայի ներքին գաւառներում։ Այստեղ աւազակութիւնները լայն և ընդարձակ ասպարէղ ունեն։

Կարծեմ շատերին ծանօթ կը լինի այն դէպքը, երբ աւազակների մի խումբ Աթանաս անունով առաջնորդի ղեկավարութեամբ Զերքեղիայում յարձակուեց Orient Express գնացըի վրայ և Եւրոպան իր ժամանակին այդ դէպքի վրայ ուշադրութիւն դարձրեց, միմիայն նրա համար, որովհետև Orient Express գնացքն էր։ Բայց էլ որքան աւազակութիւններ են պատահում, որքան արտաքին աշխարհին անյայտ են մնում։

Առանձին ուշադրութեան արժանի է այն երկու կանանց առևանգումն, որ տեղի ունեցաւ 1896 թ. յունիսին։

Զննդեամբ ֆրանսիացի մադամ Բրանզօն, որ Սուլթանի պալատի մանկաբարձուէին էր և 18 տարեկան ու գեղեցիկ հայունի օրիորդ Պարալեմինեանը, որ այն ժամանակուաւ սերբիական դեսպանատան դրագոման Թէրհանի քենին էր, ծալովայում զիօններու ժամանակ օր ու ցերեկով առևանգուեցան աւազակների մի խմբից։ Եալովան կ. Պոլսի նշանաւոր հանքային ջուր ունեցող ամարանոցնէ, որտեղ գնում է մեծ մասամբ Պերայի լաւ հասարակութիւնը։ Կարեւոր եմ համարում աւելացնել և այն որ յափշտակուածներին ուղեկցում էին մի կառապան, մի ծառայ և երկու ժանդարմներ։

Տիկին Բրանզօն 12 օր բանտարկուելուց յետոյ, երբ նա հայունու հետ վերադարձաւ Պերա, ինձ պատմեց իր հետ պատահած արկածները թուրք աւազակների շնորհիւ։

«Վեց տարի է արդէն, այդպէս սկսեց տիկինը իր պատմութիւնը, որ ես ամսուախյն մի քանի ամիսները ետալուվայում էի անցկացնում: Միանգամած ես տիկին Պարաղեմեանի և նրա աղջկայ հետ զրօնում էի Ետալովայի շրջակայրում: Զրօնանքի ժամանակ մեզ ուղեկցում էին մեր կառապաննը, ծառան, և բացի դրանից երկու ժամանակամեր: Յանկարծ մենք նկատեցինք, որ սարի ստորոտից դէպի մեզ են վազում 11 հոգուց բաղկացած աւազակների մի խումբ: Դրանք բոլորն էլ ալբանական տարապով վիթխաի մարդիկ էին, որոնք անմիջապէս շրջապատեցին մեզ: Մեզ ուղեկցող ժամանակամերը անօգուտ համարելով նրանց հետ կրի սկսելը, իսկոյն և եթ փախան: Մեր ծառան ընդհակառակն աշխատեց մեզ պաշտպանել, բայց այնպիսի հարուածներ ստացաւ աւազակներից, որ հազիւ էր կարողանում տեղից շարժուել: Աւազակները մեզ կալանաւորուած հրատարակեցին: Սարսափը տիրել էր մեզ, նամանաւանդ տիկին Պարաղեմինեանին, որ առանց այն էլ հիւանդուու դրութեան մէջ էր գտնուում: Այդ ժամանակ աւազակային իմրի առաջնորդը, որին միւսները կապիտան Գեօրգի էին անուանում, պատուիրեց տիկին Պարաղեմինեանին մեր ծառայի հետ միասին վերաբառնալ քաղաք և պատահած դէպոքի մասին պատմել: Սկզբում աւազակները ցանկանում էին և տիկին Պարաղեմինեանին էլ պահել, սակայն երբ աւազակների առաջնորդը տիկինոջը խիստ քննեց, դարձաւ իր ստորադրեալներին և ասաց: «Տիկինը թէ պառաւ և թէ հիւանդ է, չեմ կարծում որ նրա համար մեզ փող վճարեն, այլ կարող է պատահել, որ նրան վերջին վերջոյ մեզ թողնեն...» Այդ խօսքերից յետոյ տիկինը մեղանից հետացաւ և աւելի շուտ մեռած, քան կենդանի հասաւ քաղաք, այն ինչ մեզ, շրջապատած աւազակները փախցրին դէպի հարեւան լեռները, ուշագրութիւն չդարցներով մեր աղաչանքներին և լաց ու կոծին: Այնտեղ կապիտան Գեօրգին մօտեցաւ մեզ, ներողութիւն խնդրեց, որ մեզ առեանգել են և մխիթարեց հետևեալ խօսքերով:

«Չվախենաք, խնդրեմ, որ ձեզ հետ որևէ է վատ բան կպատահի: Մենք ձեզ ոչ մի անհաճելի բան չենք անիւ, թէ մեզ չհալածեն: Մենք ցանկանում ենք ձեզ համար միայն փըրկանքի փող ստանալ, որից յետոյ ձեզ բոլորովին ազատութիւն կշնորհենք: Մինչև այդ ժամանակ դուք ձեզ կարող եք մեր քոյրերը համարելք:»

Մեզ շարունակ շտապեցնում էին դէպի սարի անտառը գնալու:

«Նայելով, որ նրանք երկու ձի էլ դրել էին մեր տրամտդրութեան տակ, բայց անանցանելի ճանապարհների պատ-

ճառով գրեթէ անհնարին էր հեծնելը։ Առաւօտեան դէմ մեզ պատուիրեցին կանգ առնել, ամբողջ ցերեկը հանգստանալ և գիշիրը ճանապարհը կրկին շարունակելու կարծեմ Եալովայից մենք 30 ժամուայ ճանապարհ հեռաւորութեան վրայ էինք գտնւում։

Կապիտանը մի նամակ ուղղեց մեր ազգականներին և ինձ համար, իբրև պառաւի 10,000, իսկ երիտասարդ ուղեկցունուս համար 15,000 ֆունտ փորկանքի փող պահանջեց։ Նամակը յանձնել էին աւազակներից մէկին տանելու և համոզուած էին, որ նա ապահով կերպով կը վեռադառնայ, որովհետեւ նրանք սպառնացել էին, որ եթէ իրանց նամակաբերին որևէ է վնաս հասցնեն կամ ճանապարհին նրան հալածեն, դրա փոխարէն մեզ կը մորթեն։ Նամակատարը ինձնանից էլ նամակներ տարաւ և երկու օրից յետոյ մեր մարդկանց պատասխանը բերաւ. մենք պէտք է աշխատէինք չյուսահատուել...

Եւ մենք օրէցօր սպասում էինք.

Աւազակները անտառի հետ լաւ ծանօթ էին երկում։ Նրանք իրանց բնակութեան համար որոշ տեղ չունէին։ Մենք մեր նստած տեղը երեք անգամ փոխեցինք։ Այստեղ ոչ տուն կար և ոչ էլ վրան էր զարկուած։ Աւազակները բացի զէնքերից իրանց հետ ոչինչ չէին վերցրել, ոոյն իսկ պաշար։ Մենք կերակրում էինք թուրքական չոր հացով և այդպէս տեւեց մօտ 12 օր։ Սարսափելի է չէ։ Եւ եթէ մեր զբութիւնը դեռ երկար ժամանակ անորոշ մնար, գուցէ այդ չոր հացին էլ կարօտ մնայինք...

Մենք բաղդաւոր էինք, որ երկու հոգի միասին չէինք։ Ի դէպ կապիտանը մի անգամ ասաց ինձ որ ինքը չէ սիրում առեանգել մի կնոջ, այլ երկուսը միասին, որպէսզի կանանց անունը ինայուի։

Աւազակների քաղաքավարութեան համար մենք չէինք կարող գանգատուել։ Ոչ քը չէր յանդգնում մեզ վիրաւորելու։ Ըսդհակառակը նրանք նոյնիսկ մեզ շատ լաւ խնամում էին, որ երբեմն ծիծաղ էր պատճառում։ Օրինակ, մի անգամ երբ ես ձեռնոցներս կորցրել էի, այն ժամանակ աւազակները երկու աղլուխ բերին, որպէսզի ձեռքերս փաթաթեմ, որ նրանք չիեղտուուեն..,

Մեզ հետ սովորաբար խօսում էր կապիտանը, երբեմն յունարէն, երբեմն էլ թիւքերէն։ Միւս աւազակները մեզ մօտենում էին միայն այն ժամանակ, երբ կապիտանը նրանց մեզ մօտ էր ուղարկում։ Մնացած ժամանակը նրանք մեզանից պատուաբեր հեռաւորութեան վրայ էին գտնւում...
Հոկտեմբեր, 1905.

Ըսդհանրապէս մենք անասոկի սարսափի մէջ էինք: Մենք աղօթում և լալս էինք որ ու գիշեր: Տասներկու օրուայ ընթացքում մենք միայն մի բանի ժամ էինք ընել: Գիշերը մեծ մասամբ քնում էինք և եթէ հանգստանում էինք, չէինք համարձակում աչքերներս խփերու: Մենք սեղմուած նստում էինք իրար կողքի, աչքերս երկիւղից բացած և դողում էինք, երբ հեռուից որևէ է ճայն էր գալիս: Ցերեկը երբեմն ընում էինք, բայց ոչ երկուս միասին, այլ մէկը միշտ պէտք է հսկէր միւսի վրայ:

Տասներկու օրուայ ընթացքում մենք մնացինք միեւնոյն հագուստի, միեւնոյն սպիտակեղէնի, կօշիկների և գուլպաների մէջ: Մեր աղլուխները այնպէս էին կեղտոտուել կարծես թէ դրանք ածխի փոշու մէջ թաթախուած լինէին: Կարիքից ստիպուած էինք ձեռքներս լուանալ, այն ինչ մեր երեսը միշտ անլուայ էր մնում, իսկ մազերը ոչ սանրուած: Մենք կտրել էինք մեր ամբողջյօյս և կարծում էինք, որ անտառում կը մեռնենք երկիւղից, սովածութիւնից կամ թէ չէ աւաղակների ձեռքով:

Մի անգամ մեզ սաստիկ վախեցրեց այն երկիւղը, երբ թէ զօրքերը մեզ հալածում են: Եթէ այդ լուրը ճշտուէր, այն ժամանակ աւաղակները մեզ կը սպանէին, թէև նրանք ընթիանրապէս արիւնածարաւ մարդկանց տպաւորութիւն չէին թողնում:

Կապիտան Գեօրգին պատկառելի կերպարնքով, գեղեցիկ գէմքով, բարձրահասակ և երկար միրուքով մի մարդ էր: Նրա կրակոտ աչքերը արտայայտում էին քաջութիւն, եռանդ և մի որոշ բարյութիւն: Նա իր հաւատարիմներին ճարպիկութամբ պատուէրներ էր տալիս և նրանց մէջ տիրում էր մի տեսակ օրինակելի կարգապահութիւն: Նրա իւրաքանչիւր խօսքը աստուածային պատուէրի տեղ էին ընդունում և որ իսկոյն և եթ կատարւում էր: Աւաղակներն էլ արժանի էին մի այդպիսի առաջնորդի, նրանք էլ վիթխարի կերպարնք ունէին և 30—50 տարեկան տղամարդիկ էին...

Հետաքրքիրը այն էր, որ աւաղակները իրանց հետ ունէին մի ամբողջ դեղատուն: Կապիտանը միեւնոյն ժամանակ և խմբի ըժիշկն էր: Նա երբեմն սրան և երբեմն էլ նրան տալիս էր կամ փոշիներ կամ կաթիլներ: Ինքն էլ երբեմն դեղ էր ընդունում: Որովհետեւ երեք օր շարունակ անձրեւ էր եկել, դրա համար կապիտանը պատուիրեց գեղերի արկղը բաց անել, որպէսզի արեւի ճառագայթները նրա մէջ մտնեն և նրանց խօսւութիւնը ծծեն: Արկղը բաց անելուց յետոյ միայն մենք տեսանք, որ նրա մէջ դեղերի մի մեծ ժողովածու էր ամփոփուած,

ի միջի այլոց և մորֆիում, Դարմշտադի մի գեղավաճառանոցի էտիկէտով...

Զմոռանամ աւելացնելու, որ այդքան երկար ժամանակի ընթացքում մենք մեր իրերից ոչինչ չկորցրենք: Մի օր ես կորցրի ձեռքի պայուսակս, որի մէջ ամփոփուած էին փողամանս և մի զարդ. աւազակներից մէկը գտաւ և բերաւ ինձ յանձնեց պայուսակը, որից մի պիտառը անգամ չէր կորել...

Վերջապէս հասաւ մեր ազատութան ժամը: Եկար բանակցութիւններից յետոյ աւազակները մեր փրկանքի 25,000 ֆունտը 10,000-ի էին իջեցրել. սուլթանը վճարեց այդ գումարը մեզ փրկելու: Գումարը յանձնեց իմ հաւատարմատարս աւազակներից մէկին, մի առանձնցած տեղ, 24 ժամից յետոյ աւազակը վերադարձաւ այդ գումարով մեզ մօտ:

Կապիտանը իսկոյն և եթ զրադուեց գումարը իր ընկերներին բաժնելով: Գումարի $\frac{1}{4}$ մասը կամ 2,500 ֆունտը ինքը վերցրեց, իսկ մնացածը հաւատարապէս բաժանեց իր ընկերներին, այնպէս որ նրանցից ամեն մէկը ստացաւ 750 ֆունտ: Դրանից յետոյ կապիտանը մօտեցաւ մեզ, ներողութիւն խնդրեց, որ մեզ այդքան անհաճելի դրութեան մէջ զրեց, շնորհակալութիւն յայտնեց մեր համբերութեան համար. և վերջապէս վերին աստիճանի քաղաքավարութեամբ համբուրեց մեր ձեռքը: Նրա օրինակին հետեւցին և միւս աւազակները, որոնք նոյնպէս շնորհալութիւն արին և համբուրեցին մեր ձեռքերը:

Դրանից յետոյ կապիտանը յայտնեց, որ մենք կըկին ազատ ենք, հրաժեշտ տուեց մեզ և իր մարդկանցից հինգ հոգի վերցնելով մեղանից բաժանուեցաւ:

Միւս հինգ հոգին կապիտանի պատուէրի համաձայն մեզ պէտք է մինչև տուն ուղեկցէին:

Մենք սկսեցինք վերադառնալ:

Երեկոյ էր: Սկզբում չորս ժամ ձիով գնացինք, յետոյ իջանք ձիերից և 14 ժամ շարունակ ուղով գնացինք: Աւազակները իրանց հագուստները մեզ էին տուել հագնելու մեր հագուստների վրայով, այնպէս որ կասկածուաչքերն անգամ չէին կարող նկատել, որ մենք կանայք ենք. այնքան էինք փոխուել մենք: Եթէ մէկը ճանապարհին պատահէր, նրա մըտով ոչ մի բան չէր կարող անցնել...

Մեր խումբը հետզհետէ փոքրանում էր, որքան մենք մեր աւատակին աւելի էինք մօտենում: Սկզբում մեզ ուղեկցում էին հինգ հոգի: Մի քանի ժամից յետոյ նրանցից մէկը հրաժեշտ ուղեց մեզ և ձիաների հետ յետ զարձաւ, որից յետոյ մեզ հետ միայն չորս հոգի մնացին: Գիշերուայ ընթացքում նրանցից

Նրկուսն էլ անյայտացան, իսկ լուսադէմին էլ մէկը: Կաղճ ժամանակից յետոյ մեզ հրաժեշտ տուեց և վերջին աւազակը ասելով:

«Ահա ձեզ Եալովա տանող ճանապարհը:»

Այս ասելուց յետոյ մեզանից հեռացաւ միակ աւազակը: Մենք մենակ շարունակեցինք մեր ճանապարհը և շուտով հասանք տուն...

Աւելացնեմ և այս, որ վերջին աւազակը մեզանից աղատուելով, իջաւ մօտիկայ հովիտը այստեղից ովար գողանալու: Բարեբաղդաբար նրան բռնեցին և նրա մօտ գտան իր բաժին փրկանքի 750 ֆունտը:

Թիւրքիական ոստիկանութիւնը շատ աշխատեց միւս աւազակներին էլ բռնելու: Նշանակեցին մի խումբ զօրք աւազակների յետևից ընկնելու և նրանց բռնելու: Նոյնիսկ նաւապետ Մումթազ քէյի ղեկավարութեամբ Մարմարա ծովում մի քանի նաւեր պատրաստեցին աւազակներին հետևելու: Դրեթէ ամեն օր մայրաքաղաքի թերթերը ամեն տեսակ լուրեր էին հրատարակում նորանոր աւազակների ձերբակալման մասին: Մենք գիտենք, որ 11 աւազակներից միայն մէկին էին կարողացել բռնել: Պաշտօնապէս ձերբակալուած աւազակների թիւը հասնում էր 30-40-ի: Իսկաւպէս թերթերի այդ հազորդած լուրերը մեծ մասամբ ստայօդ էին, ոչ մի աւազակ էլ բացի մէկից չձերբակալուեցաւ և, հաւանական է, որ մինչեւ այժմ էլ կապիտան Գեօրգին որեւէ տեղ ազատ կերպով վայլում է իր ոճրագործութեան պտուղները:

Այսուեղ հարկաւոր է մի հետաքրքիր բան էլ յիշել, որ բոլորովին ամբողջացնում է Գեօրգիի գործունէութեան բոմանտիքական գոյնը: Տիկին Բրանգօյի և օրիորդ Պարագեմինեանին առեւանգելուց մի քանի օր առաջ, կապիտան Գեօրգին փախցրել էր Էալովայում ապրող վառարանների գործարանատիրոջ որդուն: Ալդ երիտասարդի համար կապիտան Գեօրգին պահանջեց 1000 ֆունտ փրկանք: Բայց նրա խեղճ հայրը ընդամենը 500 ֆունտ կարողաւթիւն ունէր: Մեր աւազակապետը բաւականացաւ այդ գումարով և երիտասարդին ուղարկեց տուն: Բայց երբ Գեօրգին արդէն երկու տիկիններից փրկանքի մեծ գումարը ստացել էր, Եալովայի վառարանների գործարանատիրոջ յետուղարկեց 500 ֆունտը հետեւեալ նամակի հետ միասին: «Այժմ ես կարող եմ ձեր ինձ տուած 500 ֆ. պարագը վերապարձնել: Գեօրգի:»

Ալբանիայում և Մակեդոնիայում աւազակները երկրի իսկական տէրերն են: Բնակիչները աւելի շուտ նրանց հետ են

բանակցութիւն սկսում, քան թէ թիւրքիական թոյլ և կամազուրկ պաշտօնեաների պաշտպանութեանը դիմում։ Ոստիկանութիւնը վերոյիշեալ երկրներում աւելի վտանգաւոր է, քան թէ թիւրքիայում։ Այնտեղ ոստիկանութեան մարդիկ մեծ մասամբ նախկին աւազակներից են բաղկացած, որոնք աշխատում են լաւ յարաբերութիւն պահպանել իրանց յաջորդ արհեստակիցների հետ, և նոյնիսկ այդ ոստիկաններից շատերը նրանց հետ շատ անգամ պայմանաւորուած են լինում. իսկ եթէ այդ ոստիկանները և ժանդարմները կառավարութեան պատուէրով ստիպուած են լինում աւազակներին հետեւելու, այն ժամանակ նրանք առաջուց գաղտնի կերպով տեղեկութիւն են տալիս նրանց զգուշանալու։ Զէ՞ որ սովորաբար յայտնի են խմբերի աւազակապետները, նրանց ստորադրեաները, բնակութեան տեղերը, և նոյնիսկ նրանց գործակալները զանազան քաղաքներում։ Այդ աւազակները տէրութեան մէջ մի փոքրիկ տէրութիւն են կազմում, ունեն իրանց ամբողջ և կանոնաւոր վարչութիւնը և նոյնիսկ իրանց պաշտօնական ներկայացուցիչները թիւրքական պաշտօնեաների մօտ։

Իրեւ մի պատկեր թիւրքիայի աւազակների կեանքին նուիրուած գլխին, ուզում եմ հետեւեալ անամօթ լուրերն էլ աւելացնել, որոնք թիւրքական կառավարութիւնը գրեթէ ամեն օր թիւրքական լրագրների պաշտօնական լուրերի շարքում հաղորդում է։

«Մոնաստիրից մեզ հաղորդում են որ Մեղչիկույում Սերֆիտ-շէ սանջակում մեծ ընդհարում է տեղի ունեցել ժանդարմների և աւազակների մէջ։ Չնայելով որ վերջիններս թուով քիչ էին, սակայն միայն երկարատև կոռուց յետոյ ժանդարմներին յաջողուեց աւազակապետ Ալէքսիսին սպանելու. միւս աւազակները կորցրին Յ մարդ»։

«Ճարիներից ի վեր նանինայում և Մոնաստիրում տիրապետող աւազակապետ թուխան Պրունուբարայի խաներից մէկում քնած ժամանակ մատնուեցաւ և ընկաւ ժանդարմների ձեռքը։ Վերջիններս կարողացան նրան կենդանի բռնելու. Աւազակապետին սպանեցին և նրա գլուխը բերին Գիւրիւշէ»։

«Կոստով գաւառի Պրիսրինդ գիւղաքաղաքում ժողովրդի մէջ մեծ իրարանցում է ձգել աւազակային մի խումբ։ Այն խըմբերը, որոնք ուղարկուել էին այդ խմերն բռնելու, չկարողացան իրանց նպատակին հասնել, թէև նրանց հետքը արդէն գտել են»։

Նորագոյն ժամանակներս գրգուիչ դէպքեր պատահեցին թիւրքիայի մի քանի տեղերում։ Զմիւնիայի շրջակայքում ա-

ւազակները փախցրին Միյ անունով Փրանսիացուն, որին արձակեցին 5000 ֆունտ փրկանք առնելուց յետոյ, Մակեդոնական աւազակները Սալոնիկէի պարիսպների տակ առևանգեցին ամերիկական միսիօնարուհի միս Էլլին Ստոնին և, նրա համար պահանջեցին 25,000 ֆունտ փրկանքի փող, կամ բաղաքական ներումն Սալոնիկէում յեղափոխական գործերի պատճառով տէրութիւնից դատապարտուած մակեդոնացիների համար.....

Այդ օրինակ դէպքեր Փոքր-Ասիայում էլ շատ են պատահում: Լսենք դրանց մասին էլ կրկին թիւրքիական տեղեկութիւնները:

«Թոկատում երևացել է աւազակային մի խումբ: Ոստիկանութիւնը ընդհարուեց այդ խմբի հետ և սպանեց երկու աւազակներ: Միւսները կարողացան փախչել և աղմուկներ բարձրացնել բաղաքի շրջակայքի միւս մասերում: Սըվազի և Կոնիայի վալիները պայմանաւորուել են միմեանց հետ և մեծ խըմքեր են ուղարկել աւազակներին հալածերու և ոչնչացնելու:»

«Կ. Պօլսի մօտ Իզմիտում աւազակների մի փոքրիկ խումբ է երևացել: Քաղաքի պարիսպների մօտ հինգ աւազակներ յափշտակեցին քաղաքագլուխ էմին էֆինտիի երկու որդիներին, եղբօրը և 68 ոսկէ լիրա և պահանջեցին մեծ փրկանք: Եւ որովհետև նրանք սարերը փախցրած մարդկանց սպանում էին սպանելու, դրա համար էլ փրկանքը իսկոյն և եթ վճարուեց նրանց»:

«Աւազակների մի խումբ իշխում է Կարամուսսալում, որ նոյնպէս Իզմիտի գաւառումն է գտնուում, ամեն տեսակ ջանք է գործ դրում այդ աւազակներին ոչնչացնելու: Հինգ հոգուց բաղկացած աւազակների մի խումբ բացարձակ կերպով տիրում է Սինոպի և Գարասուի մէջ ընկնող ճանապարհի վրայ: Այդ խումբը արդէն բազմաթիւ ճանապարհորդների կողոպատել է: Երբ այդ աւազակներին չեն դիմադրում, նրանք բաւականանում են միմիայն փրկանքի փողով: Հակառակ դէպքում նրանք նոյնիսկ սպանութիւններից չեն խուսափում ճանապարհորդների իրեղիններին տիրանալու: Օրինակի համար նորերս մի երիտասարդ վաճառական եազիտջի օղի Ստավրի անունով աւազակներին իր ցոյց տուած գիմադրութեան համար կորցրեց ոչ միայն իր իրերը, փողը այլ և կեանքը: Ներկայումն Սինոպի նահանգապետը Բեքիր-փաշան զօրք է ուղարկել այդ աւազակներին ոչնչացնելու համար»:

Աւազակներին արմատախիլ անել առ այժմ անհարին է, որովհետև դրանք ունեն բազմաթիւ բներ, որտեղ նրանք վտանգաւոր ըուպէններին կարողանում են ճարապիկութեամբ թագնուել: Այդ բներից նրանք երբեմն առ երբեմն դուրս են գալիս և աշ-

խարհս զարմացնում իրանց յանդուգն գործերով։ Դա 5 կամ 10 հոգուց բաղկացած մի խումբ է, որ տասնեակ հազարաւոր բնակիչ ունեցող քաղաքներին սարսափի մէջ է ձգել։

Կ. Պոլսի և Սալոնիկէի մէջ գտնուող երկաթուղու կայարաններից մէկում օր ու ցերեկով Պրեզո ազգանունով Փրանսիացի լինժեները աւազակներից կողոպտուեց և 50,000 Փրանսկ ֆրկանքի փող վճարելուց յետոյ միայն ազատուեցաւ Այնուհետև աւազակները հանգիստ կերպով յետ քաշուեցան։

Աղաբազարի երկաթուղու կայարանում 12 հոգուց բաղկացած աւազակների մի խումբ գիշեր ժամանակ յարձակուեցաւ զինուորների վրայ և փախցրեց նրանց սպային և որովհետև կառավարութիւնը նրան որոշ ժամանակի ընթացքում չկարողացաւ ազատել, դրա համար աւազակները սպանեցին նրան։

Աւազակներից ոչ ոք չըսնուեցի

Անատոլիական երկաթուղու մի ուրիշ կայարանում՝ Աղթայիայում, մի քանի ժամանակ սրանից, առաջ, օր ու ցերեկով աւազակային մի ուրիշ խումբ յայտնուեցաւ։ Այդ խումբը քարուքանդ արեց կայարանի շինութիւնը, ոչնչացրեց նրա զանազան բաժանմունքները և երկաթուղու գծերը և յետոյ կայարանի գանձարանը կողոպտեց։ Մինչև աւազակներից շղթայուած պաշտօնեաների օգնութիւն ստանալը, չարագործները փախան դէպի լեռները, որոնք աւազակներին հետևող մարդկանց համար անյաղթելի արգելքներ էին ներկայացնում։ Էսկիզէնիրի գայմագամ կամ նահանգապետ Հայիրի—Բէյը չնայելով այդ արգելքներին իր զինուորների խմբով շրջապատեց աւազակներին, բայց վերջիններիս կրկին յաջողուեց նրանցից ազատուելու։

Տէրութեան պաշտօնեաները մի պատահմունքի շնորհիւ միայն կարողացան աւազակների հետքը գտնել։

Էսկիզէնիրի բազարում մի անգամ մի հովիւ դէս ու դէն էր գնում վառօդ գնդակ գնելու։ Այդ հովուին կասկածելով ձերքակալեցին և նրան սաստիկ նեղացնելուց յետոյ վերջապէս յայտնի եղաւ, որ նա այդ վառօդն ու գնդակը հալածուած աւազակների համար էր ցանկանում գնել։ Վերջիններիս մասնելուց յետոյ, երբ հովիւը տեսաւ որ իրան էլ սպառնում է մահ, ստիպուած եղաւ ոստիկանութեան նոյնիսկ աւազակների տեղը ցոյց տալու։ Հովիւը թիւրքիական զինուորներին ամենասարսափելի ճանապարհներով տարաւ մինչև աւազակների որջերը։

Քիչ ժամանակից յետոյ հալածուած աւազակները կանգնած էին իրանց հալածող զինուորների դէմ առ դէմ։ Աւազակ-

ների թիւը անհամեմատ աւելի քիչ լինելով՝ չկարողացան զինուուրներին ցանկալի դիմագրութիւնը ցոյց տալ: Դրանց մեծ մասը փախաւ, իսկ երեք աւազակներ ծանր կերպով վիրաւուելով վերջապէս անձնատուր եղան զինուուրներին: Այդ երեքը Անատոլիայի ամենայայտնի և վատահամբաւ գողերը, մարդասպաններն և աւազակներն էին, այն է Հարունը, Սորունքոր և Մեհմեդ փեհլիվանը: Վերջինս, ինչպէս ինքը հապարտութեամբ խոստովանում էր, բացի իր սովորական աւազակութիւններից մօտ 300 մարդ էլ էր սպանել:

Եւ գիտէք ինչ արին վերոյիշեալ երեք աւազակներին: Դրանցից առաջին երկուսը երկաթուղու գծի վրայ պահապաններ նշանակուեցան.... Իսկ Մեհմեդ փեհլիվանը դառաւ ոստիկանական բարձր պաշտօնեայ, աւելի ճիշտը ոստիկանութեան նախարար Նազիմ փաշայի առաջին խորհըրդականը: Վերջինիս մօտ ես յաճախ եմ տեսել Մեհմեդ փեհլիվանին իր անցեալ քաջազործութիւնների մասին պատմելիս: Նազիմ փաշայի անկումից յետոյ, ինչպէս որ ես արդէն պատմեցի գրքիս «Կ. Պօլսի բանտերը» վերնագրով գլխում, Մեհմեդ փեհլիվանը նշանակուեց Պերայի նահանգապետ Էնվիր-բէյի գլխաւոր խորհրդականը....

Նոյն մի պատահմունքի շնորհիւ բռնուեցան այն աւազակները, որոնք չորս տարուց ի վեր 50,000 բնակիչ ունեցող Քութահիա քաղաքը իր շրջակայքով անապահով դրութեան մէջ էին դրել: Այդ աւազակները գրեթէ ամեն օր վերոյիշեալ քաղաքի պարիսպների մօտ սստիկանութեան պաշտօնեանների քթի տակ բաւականաչափ մարդ էին սպանում:

Ոստիկանների մի խումբ դարանակալած լրտեսում էր Նրանց: Շուտով այդ բանը իմացան աւազակները, որոնք յանկարձակի յարձակուելով ոստիկանների վրայ նրանց ահ ու սարսափի մէջ ձգեցին: Ոստիկաններից երկուսը փախան, բայց մի քանի բովէից յետոյ աւազակները բռնեցրն նրանցից հինգ հոգու և շղթայակապ արին: Ցուսօ և Զաքարիա աւազակները զբաղուած էին իրանց սիրելի ոստիկանների գրպանները դատարկելով, իսկ մասացածները աշխատում էին բռնել փախչող ոստիկաններին: Այդ ժամանակ մի երկձի կառքի մէջ նստած մօտենում էր Կոնիայի ոստիկանապետ Իրահիմ բէյը, որին միայն մէկ ժանդարմ էր ուղեկցում: Ոստիկանների գըրպանները դատարկող աւազակները այնպէս էին խորասուլզուել իրանց հաճելի աշխատութեան մէջ, որ չնկատեցին իրանց մօտեցող իրահիմ բէյին: Վերջինս և իրան ուղեկցող ժանդարմը իսկոյն հանեցին իրանց երկար ատրճանակները և մի քանի

բովէից յետոյ գետին գլորեցին Յուսօյին և Զաքարիային.....

Մի տարուց իվեր Թիւրքիայում մտցնուելիք մեծ ըեփորմք՝ բոլոր ցեղերի և կրօնների հաւասարութիւնը, առ այժմ իրականացել է միայն աւազակութեան մէջ:

Աւազակութեամբ պարապում են և մահմեդականները, և յոյները, և բրդերը, և հայերը: Այդ արհեստով նրանք բոլորն էլ միարան գործում են:

Անսատոլիական ամենանշանաւոր վիլայէթներից մէկում՝ Սըվազում աւելի քան տասը տարուց իվեր տիրում էր մահմեդականացած քրդերից բաղկացած աւազակային մի խումբ, որի նշանաւոր առաջնորդը Սիմէօն Թերզիօղլի անունով հայն էր: Վերջինս ոչ միային բաւականանում էր խորամանկութեամբ աւազակութիւններ անելով, այլ և յաճախ իր 12 հոգուց բաղկացած խմբով օրու ցերեկով յարձակում, յափշտակում, սպանում, այրում էր մեծ քաղաքներից և աւաններից շասերը:

Շատ զարմանալի է զրութիւնը Եմէնում:

Թացի սանջակի մի հին ամրոցի աւերակներում բուն էին դրել մօտ 60 աւազակներ: Այդտեղից նրանք բոլորովին համարձակ ու յանդուգն կերպով յարձակումներ էին գործում շրջակայթի վրայ և այնտեղի ազգաբնակութեանը այնպիսի սարսափի ու ան ու դողի մէջ էին ձգել, որ վերջինս աւազակներին ձևական տուրք էր վճարում: Թիւրքաց կառավարութիւնը ամբողջ վաշտեր ուղարկեց այդ աւազակներին բանելու: Յետոյ ամեն ինչ խաղաղուեցաւ: Եթէ թիւրքիական վաշտերին յաջողուելու աւազակներին յաղթելու, այն ժամանակ պաշտօնական լուրերը այդ բանը անպատճառ կը հաղորդէին: Ուրեմն պէտք է ընդունել, որ աւազակների վերցիշեալ տիրապետութիւնը մինչև այժմ էլ դեռ իր գոյութիւնը շարունակում է:

Առաջանաւիկան Թիւրքիայում դեռ աւելի ընդարձակ ասպարէզ ունի:

Զաթալչա—գաւառի Զաքիրքիօ փոքրիկ քաղաքում, որ Կ. Պոլսից երկաթուղով երեք ժամ հեռաւորութեան վրայ է գտնում, ապրում է Դիսպինա անունով մի այրի կին: Սրանից 9 տարի առաջ անյայտացաւ նրա 11-ամեայ միակ որդի Ստաւրօն՝ նրա միակ ուրախութիւնը: Դժբաղդ այրին ամեն միջոցների դիմեց իր կորած որդուն փրկելու: Գիշեր ու ցերեկ նա հանգստութիւն չունէր, բայց Ստաւրօյի՝ նրա սիրած որդու հետքըն անդամ չէր երևում: Անմիիթար մայրը ստիպուծ էր իր ճակատագրին ենթարկուել ու մենակ ապրել...

Անցան տարիներ միմեանց յետեկից, մինչև որ Ստաւրօյի անյայտանալու 9 տարին լրացաւ:

Մի երեկոյ դժբաղդ մայրը նստած էր տխուր, ինչպէս
միշտ և գէպի հեռում էր նայում:

Ամեն ինչ լսազաղ էր նրա շուրջը: Տան մէջ չէր լսում՝
նոյնիսկ ճանճի տգողոց: Ամեն ինչ հաճելի և լսազաղ էր այ-
րու համար: Փողի կարիք նա չէր զգում, որովհետև ինքը մե-
նակ էր, իսկ նա աւելի ունէր, քան թէ կարիք կար, Բայց մի-
թէ գըանք կարող էին բաւակնութիւն պատճառել որդեկորոյս
մօրը: Ի՞նչքան հրաշալի և գեղեցիկ բան կը լինէր, եթէ Ստաւրօն
իր մօր կեանքի վերջին տարիներում նրա մօտ լինէր:

Մի անգամ նա նկատում է որ ճանապարհով երկու մարդ
են գալիս, մէկ ծեր, իսկ միւսը երիտասարդ. երիտասարդը մնում է
գրսում կանգնած, իսկ ծերունին ներս է մտնում այրի կող մօտ:

«Ո՞վ ես դու, հարցնում է այրին»:

—Ես մի աւազակ եմ, այսպէս է սկսում իր պատմութիւնը
հիւրը: Ինսը տարի սրանից առաջ՝ ես գողացի միակ որդուդ՝
Ստաւրօյին: Եթէ փրկանք վճարես, կարող ես նրան կրկին
ստանալ:

Այրին դողդոջուն ձեռքերով վճարեց փրկանքը, որից յե-
տոյ աւազակը հեռացաւ, իսկ Ստաւրօն վերադարձաւ:

Մեր Ստաւրօն իր ընտանիքին նոր կեանք է տալիս: Այժմ
այրու տունը ուրախ և ցնծում է, այն ինչ առաջ միայն արխ-
րութիւն և սուգ էր ներկայացնում: Ստաւրօն զանազան ա-
ռիթմներից օգուտ քաղելով իր մօրից նորանոր փողեր է խընդ-
րում: Այրի մայրն էլ առանց մերժելու միշտ կատարում է իր
որդու խնդիրը: Եւ միթէ մօր մտքով կ'անցնէր իր միակ որդու
խնդիրը մերժելու...

Այդպէս նրանք ապրում են շաբաթներ և ամիսներ...

Յանկարծ, մի օր, Ստաւրօն խոստովանում է, որ ինքը
աւազակային խմբի հետ գեռ ես յարաբերութեան մէջ է գտըն-
ւում, և բացի դրանից, որ իր բոլոր ընկերները և հիւրերը
աւազակներ են: Միայն փողի չորսիւ նա կարող էր իր վտան-
գաւոր ընկերներից ազատուել: Մայրը տալիս է որդուն իր
վերջին փողը և այդպիսով տանը միաժամանակ խաղաղութիւն
և հանգստութիւն է տիրում:

Մի անգամ էլ Ստաւրօն յանկարծ կանգնում է իր մօր
առաջ և ասում է: «Փող տուր, եթէ ոչ կը սպանեմ քեզ»:

—Ես այլ ես փող չունիմ, զանգատում է դժբաղդ մայրը:

«Իով ես կամ պէտք է փող ունենամ, կամ թէ չէ կը սպա-
նեմ քեզ: Ծախիր տունդ և դրա փողը տուր ինձ: Ես պէտք է
վերադառնամ աւազակների մօտա: Ստաւրօն քանի գնում, այն-
քան էլ աւելի էր սպանում մօրը»:

— Դժբաղդ որդիս, եկ ինձ հետ գնանք մայրաքաղաք, այնա-
տեղ էլ ես փող ունեմ, պատասխանում է վերջապէս մայրը:

Բայց Ստամբուլում յուսհատուած մայրը իր թշուառ որ-
դուն փոխանակ բանկիրի մօտ՝ տանում է ոստիկանութեաննա-
խարարի մօտ:

Ոստիկանութեան նախարարի մօտ ես Ստաւրօյին տեսայ-
իրը կաշայի թիկնապահ ծառայ...

Թարգմ. գերմ. Լ. Բաբայեան

(Վերջը յաջորդ համարում)

* * *

Թուչում է ոգիս՝ ազատ ու անվախ՝
վեհ բարձրունքները խրոխտ լեռների.
Եւ գլխիս վերև լսում եմ յաճախ
Շառաչումները արծուի թևերի:

Կսում եմ դօղանջն տիեզերական.—
Ոգիս բացւում է անծիր թևերով.
Անծիր թևերս գրկում են համայն
Աշխարհ է՝ աշխարհ և ծովեր է՝ ծով:

— Բացէք դարպաներն ձեր պալատների.
Ոգու յարութեան լոյսն եմ ձեզ բերում.
Ես փոթորիկն եմ անապատների
Եւ օձ-կայծակը մոայլ ամպերում...

Եւ մարգարէի հուրն է իմ կրծքում,
Սուրը իմ ձեռքում, բարբառս ազատ:
Եւ ինձ յաւիտեան անմահ եմ զգում.
Եւ երկրի վերայ քայլերս հաստատ...

Աւ. հսահակեան: